

MARKTGEMEINDE MÜHLBACH
Katharina-Lanz-Straße 47
39037 Mühlbach
Beschlussniederschrift
des Gemeinderates



COMUNE DI RIO DI PUSTERIA
Via Katharina Lanz 47
39037 Rio di Pusteria
Verbale di deliberazione
del Consiglio Comunale

Sitzung vom - Seduta del
15.07.2026

Uhr – Ore
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Sono presenti:

	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Heinrich Seppi			
Kathrin Oberleitner			
Sophie Biamino	X		
Fabian Gruber	X		
Ewald Rogen	X		
Daniel Fischnaller			
Martina Fischnaller			
Stefan Gruber			
Andreas Hofer			
Gisella Mair			
Moritz Oberhofer			
Arnold Rieder			
Manuela Rieder			
Susanne Rieder			
Andrea Rogen			
Erich Winkler	X		
Jakob Zathammer			
Oskar Zingerle			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr **Arnold Unterkircher**.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt **Heinrich Seppi** in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Assiste il Segretario generale, signor **Arnold Unterkircher**.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, **Heinrich Seppi** nella qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden **Gegenstand:**

6. Bilanzänderung und des einheitlichen vereinfachten Strategiedokuments der Jahre 2026-2028

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente **oggetto:**

6° variazione di bilancio e del documento unico di programmazione per gli esercizi 2026-2028

6. Bilanzänderung und des einheitlichen vereinfachten Strategiedokuments der Jahre 2026-2028

Vorausgeschickt,

- dass der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 46 vom 31.07.2025 das einheitliche vereinfachte Strategiedokument 2026–2028 genehmigt und mit Beschluss Nr. 76 vom 17.12.2025 das einheitliche vereinfachte Strategiedokument 2026–2028 ergänzt hat;

- dass der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 77 vom 17.12.2025 den Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt hat;

- dass der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 13 vom 22.04.2026 das Verwaltungsergebnis zum 31.12.2025 genehmigt hat;

In Erwägung, einen Teil des Verwaltungsüberschusses, der sich aus der Jahresabschlussrechnung 2025 ergibt, auf den Haushaltsvoranschlag des Jahres 2026-2028 anzuwenden und die daraus folgende Haushaltsänderung zu beschließen;

Nach Einsichtnahme in die vom Finanzdienst ausgearbeitete und diesem Beschluss beiliegende Aufstellung bezüglich der Abänderung des Haushaltsvoranschlags der Jahre 2026-2028 und in Anbetracht der Notwendigkeit, Änderungen am Haushalt vorzunehmen, um den effektiven Notwendigkeiten der Verwaltung nachzukommen.

Festgestellt:

- dass die Voraussetzungen für die Bilanzänderung gegeben sind;

- dass die im Artikel 193 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 18. August 2000, Nr. 267 (TUEL) vorgesehenen Gleichgewichte, sowie der anderen Gleichgewichte, welche in den Buchhaltungsnormen ihren Niederschlag finden, eingehalten werden;

Nach Einsichtnahme:

- in das positive Gutachten des Rechnungsprüfers vom 10.07.2026;

- in das gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, das die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme der örtlichen Körperschaften vorsieht;

- in das Landesgesetz vom 12. Dezember 2016, Nr. 25;

- in das gesetzesvertretende Dekret vom 18. August 2000, Nr. 267 (TUEL);

- in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 43 vom 19.05.2016;

Darauf hingewiesen, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 abgegeben wurden:

6° variazione di bilancio e del documento unico di programmazione per gli esercizi 2026-2028

Premesso,

- che il Consiglio comunale con la delibera n. 46 del 31.07.2025 ha approvato il documento unico di programmazione semplificato 2026–2028 e con la delibera n. 76 del 17.12.2025 ha aggiornato il documento unico di programmazione semplificato 2026–2028;

- che il Consiglio comunale con delibera n. 77 del 17.12.2025 ha approvato il bilancio di previsione 2026-2028;

- che il Consiglio comunale con la delibera n. 13 del 22.04.2026 ha approvato il risultato di amministrazione al 31.12.2025;

Ritenuto opportuno di applicare una parte dell'avanzo di amministrazione risultante dal rendiconto della gestione 2025 nel bilancio di previsione 2026-2028 deliberando la conseguente variazione di bilancio;

Visto il prospetto predisposto dal servizio finanziario e allegato a questa delibera relativo alla variazione del bilancio preventivo per gli anni 2026-2028 e rilevata la necessità di apportare variazioni al fine di adeguare il bilancio alle effettive necessità legate all'attività dell'amministrazione comunale.

Constatato:

- che sono presenti i requisiti per la variazione di bilancio;

- che gli equilibri previsti dall'articolo 193 del decreto legislativo del 18 agosto 2000, n. 267 (TUEL) nonché di tutti gli altri equilibri previsti nelle norme contabili sono rispettati;

Visti:

- il parere positivo da parte del revisore datato 10.07.2026;

- il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118 che prevede l'armonizzazione dei sistemi contabili degli enti locali;

- la legge provinciale del 12 dicembre 2016, n. 25;

- il decreto legislativo del 18 agosto 2000, n. 267 (TUEL);

- il regolamento di contabilità in vigore approvato con delibera di consiglio n. 43 del 15.09.2016;

Dato atto che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge regionale 03 maggio 2018, n.2:

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:
cLGScJdmL6vmlpr/9pm337Y7UA30mOM/fWvP2symNfl=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:
U0qfH5BDKg0k0VQQkjQHbNJ71QdUN0AjbhS2K9Ljgg=

Aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Landesgesetzes vom 12. Dezember 2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t
der Gemeinderat
mit folgender Abstimmung:
einstimmig
bekundet durch Handzeichen

1. die 6. Bilanzänderung und des einheitlichen vereinfachten Strategiedokuments der Jahre 2026-2028 gemäß Beilage, welche integrierenden und wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, vorzunehmen;
2. festzuhalten, dass dieser Beschluss dem Artikel 193 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 18. August 2000, Nr. 267 (TUEL) Rechnung trägt;
3. festzuhalten, dass die Anlagen im Dokumentenverwaltungssystem d.3 mit folgenden Hashwerten abgelegt wurden:
a6Tsc6W4YDZG7hM4KPEoW5FZcSf5qug6yrbT8SlnGpw=,
RtPAmpSQz//LPzRPKghEGj0M57qE/Sz4BoBGNRjo9h4=,
vM5A2BJlg7igD7hPOQb6DT2/fSXJdCu/wN/dHllxIDw=,
bcHkq3TMRzjZCQQGSAY5OQt020u7cc3rlYAsenQT/I=
4. gegenständlichen Beschluss mit eigener Abstimmung einstimmig im Sinne des Artikel 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

Valore Hash per parere tecnico amministrativo positivo:
cLGScJdmL6vmlpr/9pm337Y7UA30mOM/fWvP2symNfl=

Valore Hash per il parere contabile positivo:
U0qfH5BDKg0k0VQQkjQHbNJ71QdUN0AjbhS2K9Ljgg=

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- la legge provinciale del 12 dicembre 2016, n. 25 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali";
- il codice degli enti locali approvato con legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2;

Il Consiglio comunale
d e l i b e r a
con la seguente votazione:
unanimemente
espressi per alzata di mano

1. di introdurre la 6° variazione di bilancio e del documento unico di programmazione per gli esercizi 2026-2028 in base all'allegato, che forma parte integrante e sostanziale della presente delibera;
2. di dare atto del rispetto dell'articolo 193 del decreto legislativo del 18 agosto 2000, n. 267 (TUEL) della presente delibera;
3. di dare atto, che gli allegati sono stati depositati nel sistema di gestione documentale d.3 con i seguenti valori hash:
a6Tsc6W4YDZG7hM4KPEoW5FZcSf5qug6yrbT8SlnGpw=,
RtPAmpSQz//LPzRPKghEGj0M57qE/Sz4BoBGNRjo9h4=,
vM5A2BJlg7igD7hPOQb6DT2/fSXJdCu/wN/dHllxIDw=,
bcHkq3TMRzjZCQQGSAY5OQt020u7cc3rlYAsenQT/I=
4. di dichiarare la presente deliberazione con votazione separata unanimemente immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2.

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

**Der/die Vorsitzende/il Presidente
Heinrich Seppi**

digital signiert

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht
angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument
erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art.
71 Gv.D. Nr. 82/2005

Letto, confermato e sottoscritto

**Der Generalsekretär/Il segretario generale
Arnold Unterkircher**

firmato digitalmente

Firma autografa omessa su documento in forma
cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale
redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art.
71 D.Lgs. n. 82/2005